

## Datenblatt

Best.-Nr. und Preise: siehe Preisliste

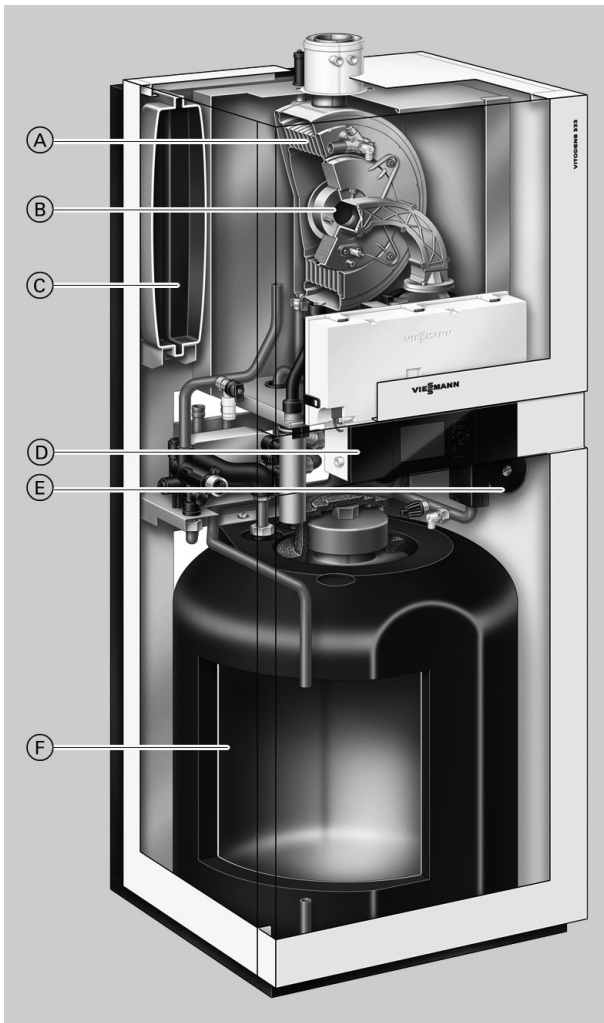


### **VITODENS 333-F** Typ FS3B und FR3B

Gas-Brennwert-Kompaktgerät,  
3,8 bis 26,0 kW,  
für Erd- und Flüssiggas

## Vorteile

### Vitodens 333-F, Typ FS3B



- (A) Inox-Radial-Heizflächen aus Edelstahl Rostfrei für hohe Betriebssicherheit bei langer Nutzungsdauer und große Wärmeleistung auf kleinstem Raum
- (B) Modulierender Matrix-Gasbrenner für extrem niedrige Schadstoff-Emissionen
- (C) Integriertes Membran-Ausdehnungsgefäß
- (D) Digitale Kesselkreisregelung

- (E) Integrierte, drehzahlgeregelte Hocheffizienz-Gleichstrompumpe
- (F) Trinkwasser-Ladespeicher aus Edelstahl

Das Kompaktgerät Vitodens 333-F kombiniert die Vorteile des Vitodens 300-W mit dem hohen Trinkwasserkomfort eines separaten Warmwasser-Speichers.

Der Vitodens 333-F bietet mit dem Matrix-Gasbrenner und der Inox-Radial-Heizfläche aus Edelstahl Spitzentechnik für Energieeffizienz und langfristig hohen Wärme- und Trinkwasserkomfort. Die aus dem Vitodens 300-W bekannten Module Lambda Pro Control und SMART sowie die drehzahlgeregelte Hocheffizienz-Gleichstrompumpe sorgen für einen dauerhaft hohen Wirkungsgrad, zuverlässigen Betrieb und geringen Stromverbrauch.

Der integrierte Edelstahl-Ladespeicher mit 100 l Inhalt bietet den Trinkwasserkomfort eines etwa doppelt so großen separaten Speicher-Wassererwärmers.

#### Anwendungsempfehlungen

- Einbau in Einfamilien- und Reihenhäuser
- Neubau (z. B. Fertighäuser und Bauträgerprojekte): Einbau in Hauswirtschafts- und Dachräume
- Modernisierung: Ersatz von Umlaufwasserheizern, bodenstehenden atmosphärischen Gas-Heizkesseln und Öl-/Gas-Heizkesseln mit untergebauten Speicher-Wassererwärmern.

#### Die Vorteile auf einen Blick

- Gas-Brennwert-Kompaktgerät mit integriertem, Edelstahl-Ladespeicher, 3,8 bis 26,0 kW
- Norm-Nutzungsgrad: bis 98 % (H<sub>s</sub>)/109 % (H<sub>i</sub>)
- Langlebig und effizient durch Inox-Radial-Wärmetauscher
- Matrix-Gasbrenner mit hoher Nutzungsdauer durch Edelstahl-Matrix-Gewebe – unempfindlich bei hoher Temperaturbelastung
- Edelstahl-Ladespeicher mit 100 l Inhalt (N<sub>L</sub>-Zahl bis 2,4)
- Stromsparende Hocheffizienz-Gleichstrompumpe (entsprechend Energie Label A)
- Einfach zu bedienende, neue Vitotronic-Regelung mit Klartext- und Grafikanzeige
- Bedienteil der Regelung auch auf einem Wandsockel (Zubehör) montierbar
- Lambda Pro Control Verbrennungsregelung für alle Gasarten – Gebühreneinsparung durch Verlängerung der Überprüfungsintervalle auf bis zu 5 Jahre
- Universelle Anschluss-Sets für individuelle, wandbündige Montage
- Trinkwasser-Ausdehnungsgefäß und Zirkulationspumpe können in das Gerät integriert werden
- Aufbau-Kit in Geräteabmessungen und -design (Zubehör) zum Anschluss eines geregelten und eines ungeregelten Heizkreises

## Technische Daten

### Vitodens 333-F, Typ FS3B

<b>Gas-Heizkessel, Bauart B und C, Kategorie II<sub>2N3P</sub></b>				
<b>Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben nach DIN EN 677)</b>				
$T_V/T_R = 50/30 \text{ °C}$	kW	3,8-13,0	3,8-19,0	5,2-26,0
$T_V/T_R = 80/60 \text{ °C}$	kW	3,5-11,8	3,5-17,2	4,7-23,7
<b>Nenn-Wärmeleistung bei Trinkwassererwärmung</b>	kW	3,5-16,0	3,5-17,2	4,7-23,7
<b>Nenn-Wärmebelastung</b>	kW	3,6-16,7	3,6-17,9	4,9-24,7
<b>Produkt-ID-Nummer</b>	CE-0085BU0052			
<b>Schutzart</b>	IP X4D gemäß DIN EN 60529			
<b>Gasanschlussdruck</b>				
Erdgas	mbar	20	20	20
Flüssiggas	mbar	50	50	50
<b>Max. zul. Gasanschlussdruck*<sup>1</sup></b>				
Erdgas	mbar	25,0	25,0	25,0
Flüssiggas	mbar	57,5	57,5	57,5
<b>Elektr. Leistungsaufnahme</b> im Auslieferungszustand (einschl. Umwälzpumpe)	W	57	61	68
<b>Gewicht</b>	kg	110	110	113
<b>Inhalt Wärmetauscher</b>	Liter	3,8	3,8	5,0
<b>Max. Volumenstrom</b> (Grenzwert für Einsatz einer hydraulischen Entkoppelung)	Liter/h	1000	1200	1400
<b>Nenn-Umlaufwassermenge</b> bei $T_V/T_R = 80/60 \text{ °C}$	Liter/h	507	740	1019
<b>Ausdehnungsgefäß</b>				
Inhalt	Liter	12	12	12
Vordruck	bar	0,75	0,75	0,75
<b>Zul. Betriebsdruck</b>	bar	3	3	3
<b>Anschlüsse (mit Anschlusszubehör)</b>				
Kesselvor- und -rücklauf	R	¾	¾	¾
Kalt- und Warmwasser	R	½	½	½
Zirkulation	R	½	½	½
<b>Abmessungen</b>				
Länge	mm	595	595	595
Breite	mm	600	600	600
Höhe	mm	1425	1425	1425
<b>Gasanschluss</b> (mit Anschlusszubehör)	R	½	½	½
<b>Trinkwasser-Ladespeicher</b>				
Inhalt	Liter	100	100	100
Zul. Betriebsdruck (trinkwasserseitig)	bar	10	10	10
Trinkwasser-Dauerleistung	kW	16,0	17,2	23,7
bei Trinkwassererwärmung von 10 auf 45 °C	Liter/h	393	423	582
Leistungskennzahl $N_L$ * <sup>2</sup>		1,7	1,9	2,4
Warmwasser-Ausgangsleistung	Liter/10 min	177	186	207
bei Trinkwassererwärmung von 10 auf 45 °C				
<b>Anschlusswerte</b>				
bezogen auf die max. Belastung mit Gas				
Erdgas E	m <sup>3</sup> /h	1,77	1,89	2,61
Erdgas LL	m <sup>3</sup> /h	2,05	2,20	3,04
Flüssiggas P	kg/h	1,31	1,40	1,93

\*<sup>1</sup> Liegt der Gasanschlussdruck über dem max. zul. Gasanschlussdruck, muss ein separater Gasdruckregler der Anlage vorgeschaltet werden.

\*<sup>2</sup> Bei 70 °C mittlerer Kesselwassertemperatur und Speicherbevorratungstemperatur  $T_{sp} = 60 \text{ °C}$ .

Die Warmwasser-Leistungskennzahl  $N_L$  ändert sich mit der Speicherbevorratungstemperatur  $T_{sp}$ .

Richtwerte:  $T_{sp} = 60 \text{ °C} \rightarrow 1,0 \times N_L$   $T_{sp} = 55 \text{ °C} \rightarrow 0,75 \times N_L$   $T_{sp} = 50 \text{ °C} \rightarrow 0,55 \times N_L$   $T_{sp} = 45 \text{ °C} \rightarrow 0,3 \times N_L$ .

## Technische Daten (Fortsetzung)

<b>Gas-Heizkessel, Bauart B und C, Kategorie II<sub>2N3P</sub></b>				
<b>Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben nach DIN EN 677)</b>				
$T_V/T_R = 50/30 \text{ °C}$	<b>kW</b>	<b>3,8-13,0</b>	<b>3,8-19,0</b>	<b>5,2-26,0</b>
$T_V/T_R = 80/60 \text{ °C}$	<b>kW</b>	<b>3,5-11,8</b>	<b>3,5-17,2</b>	<b>4,7-23,7</b>
<b>Abgaskennwerte<sup>*3</sup></b>				
Abgaswertegruppe nach G 635/G 636		$G_{52}/G_{51}$	$G_{52}/G_{51}$	$G_{52}/G_{51}$
Temperatur (bei Rücklauf­temperatur von 30 °C)				
– bei Nenn-Wärmeleistung	°C	45	45	45
– bei Teillast	°C	35	35	35
Temperatur (bei Rücklauf­temperatur von 60 °C)				
	°C	68	68	70
Massenstrom				
– bei Erdgas				
– bei Nenn-Wärmeleistung	kg/h	29,7	31,8	43,9
– bei Teillast	kg/h	6,4	6,4	8,7
– bei Flüssiggas				
– bei Nenn-Wärmeleistung	kg/h	28,6	30,6	42,3
– bei Teillast	kg/h	6,2	6,2	8,4
Verfügbare Förderdruck				
	Pa	100	100	100
	mbar	1,0	1,0	1,0
<b>Norm-Nutzungsgrad bei</b>				
$T_V/T_R = 40/30 \text{ °C}$	%	bis 98 (H <sub>s</sub> )/109 (H <sub>i</sub> )		
<b>Durchschnittliche Kondenswassermenge</b>				
bei Erdgas und				
$T_V/T_R = 50/30 \text{ °C}$	Liter/Tag	9-11	10-12	11-13
<b>Kondenswasseranschluss</b> (Schlauchtülle)		Ø mm	20-24	20-24
<b>Abgasanschluss</b>		Ø mm	60	60
<b>Zuluftanschluss</b>		Ø mm	100	100

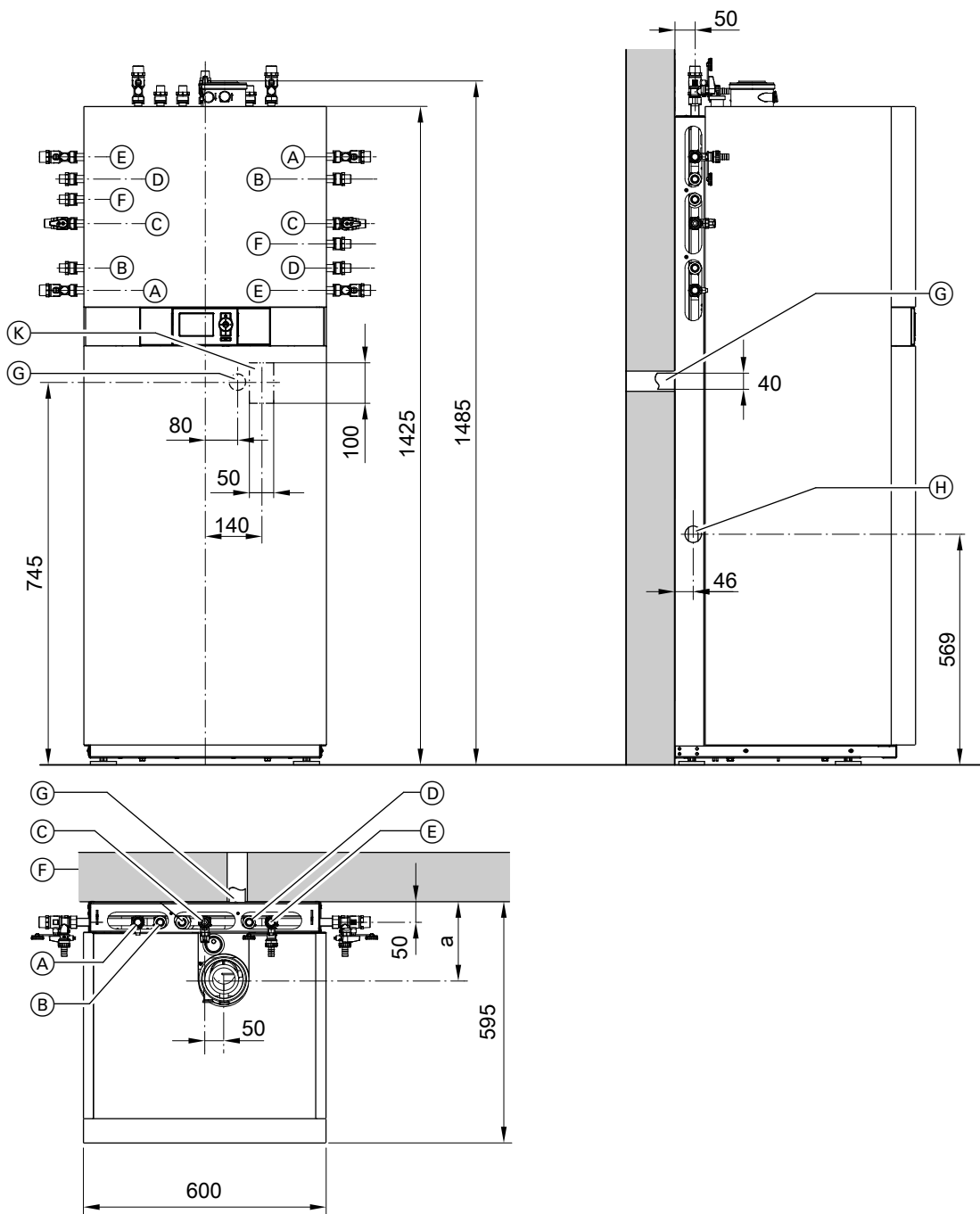
<sup>\*3</sup> Rechenwerte zur Auslegung der Abgasanlage nach DIN EN 13384.

Abgastemperaturen als gemessene Bruttowerte bei 20 °C Verbrennungslufttemperatur.

Die Abgastemperatur bei Rücklauf­temperatur von 30 °C ist maßgeblich zur Auslegung der Abgasanlage.

Die Abgastemperatur bei Rücklauf­temperatur von 60 °C dient zur Bestimmung des Einsatzbereichs von Abgasleitungen mit maximal zulässigen Betriebstemperaturen.

## Technische Daten (Fortsetzung)



- (A) Heizungsvorlauf R $\frac{3}{4}$
- (B) Warmwasser R $\frac{1}{2}$
- (C) Gasanschluss R $\frac{1}{2}$
- (D) Kaltwasser R $\frac{1}{2}$
- (E) Heizungsrücklauf R $\frac{3}{4}$
- (F) Zirkulation R $\frac{1}{2}$  (separates Zubehör)
- (G) Ableitung Kondenswasser nach hinten in die Wand
- (H) Seitliche Ableitung Kondenswasser
- (K) Bereich für elektrische Leitungen

Nenn-Wärmeleistungsbereich kW	a mm
3,8 bis 13	201
3,8 bis 19	201
5,2 bis 26	235

### Hinweis

In der Maßzeichnung sind beispielhaft Armaturen für Aufputzmontage nach oben und links/rechts dargestellt.

Die Anschluss-Sets sind separat als Zubehör zu bestellen.

Maßangaben zu den einzelnen Anschluss-Sets siehe Planungsanleitung.

Bei Verwendung des Anschluss-Sets mit Vormontagekonsole für Aufputzinstallation nach unten muss ein Wandabstand von 70 mm eingehalten werden.

### Hinweis

Alle Höhenmaße haben durch die Stellfüße eine Toleranz von +15 mm.

## Technische Daten (Fortsetzung)

### Drehzahlgeregelte Heizkreispumpe im Vitodens 333-F

Die integrierte Umwälzpumpe ist eine hocheffiziente Gleichstrompumpe mit wesentlich reduziertem Stromverbrauch gegenüber herkömmlichen Pumpen.

Die Pumpendrehzahl und damit die Förderleistung wird in Abhängigkeit von Außentemperatur und Schaltzeiten für Heizbetrieb oder reduzierten Betrieb geregelt. Die Regelung überträgt über einen internen Daten-BUS die aktuellen Drehzahlvorgaben an die Umwälzpumpe. Eine individuelle Anpassung der min. und max. Drehzahl sowie der Drehzahl im reduzierten Betrieb an die vorhandene Heizungsanlage ist anhand der Codierungen an der Regelung durchzuführen. Im Anlieferzustand ist die minimale Förderleistung (Codieradresse „E7“) auf 30 % eingestellt. Die maximale Förderleistung (Codieradresse „E6“) ist auf folgende Werte eingestellt:

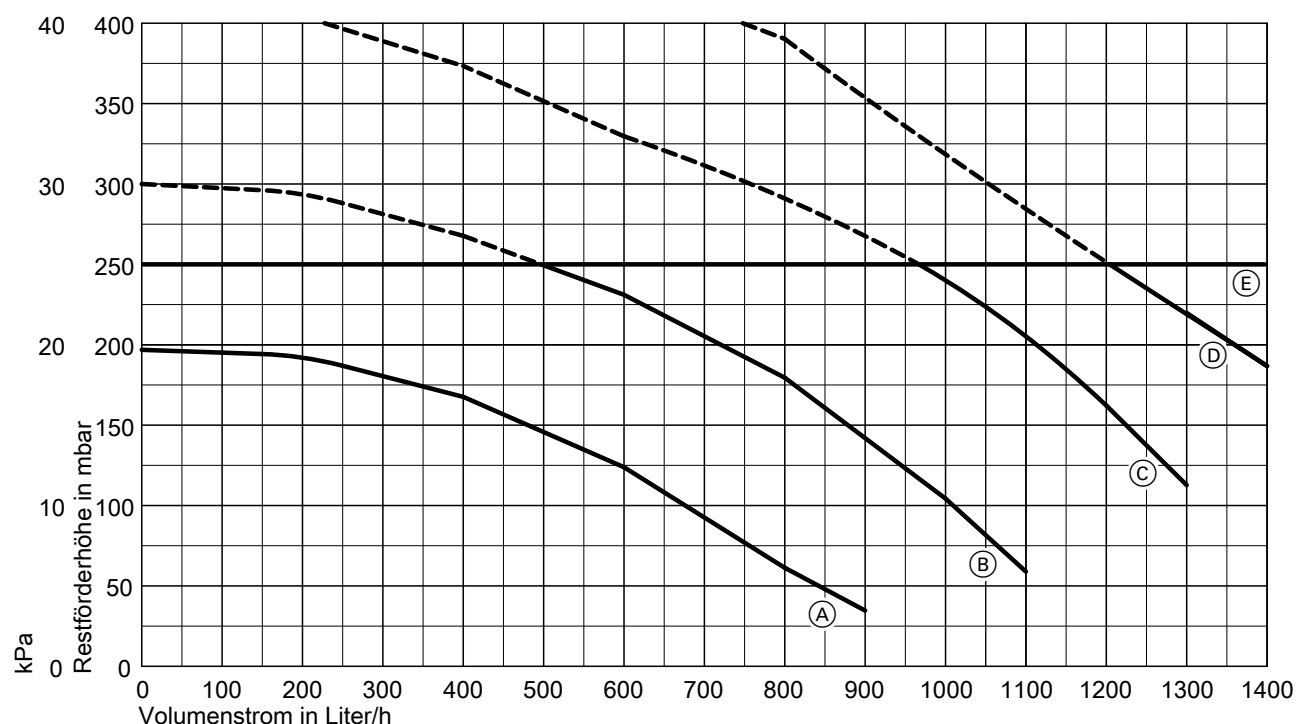
Nenn-Wärmeleistungsbereich in kW	Drehzahlsteuerung im Auslieferungszustand in %
3,8-13	50
3,8-19	55
5,2-26	65

### Umwälzpumpe VI UPM-15-70 KM

Nennspannung	V~	230
Leistungsaufnahme	max.	70
	min.	6
Leistungsaufnahme im Auslieferungszustand		
- 13 kW	W	24
- 19 kW	W	27
- 26 kW	W	37

### Restförderhöhen der eingebauten Umwälzpumpe

#### Vitodens 333-F, 3,8-19 kW

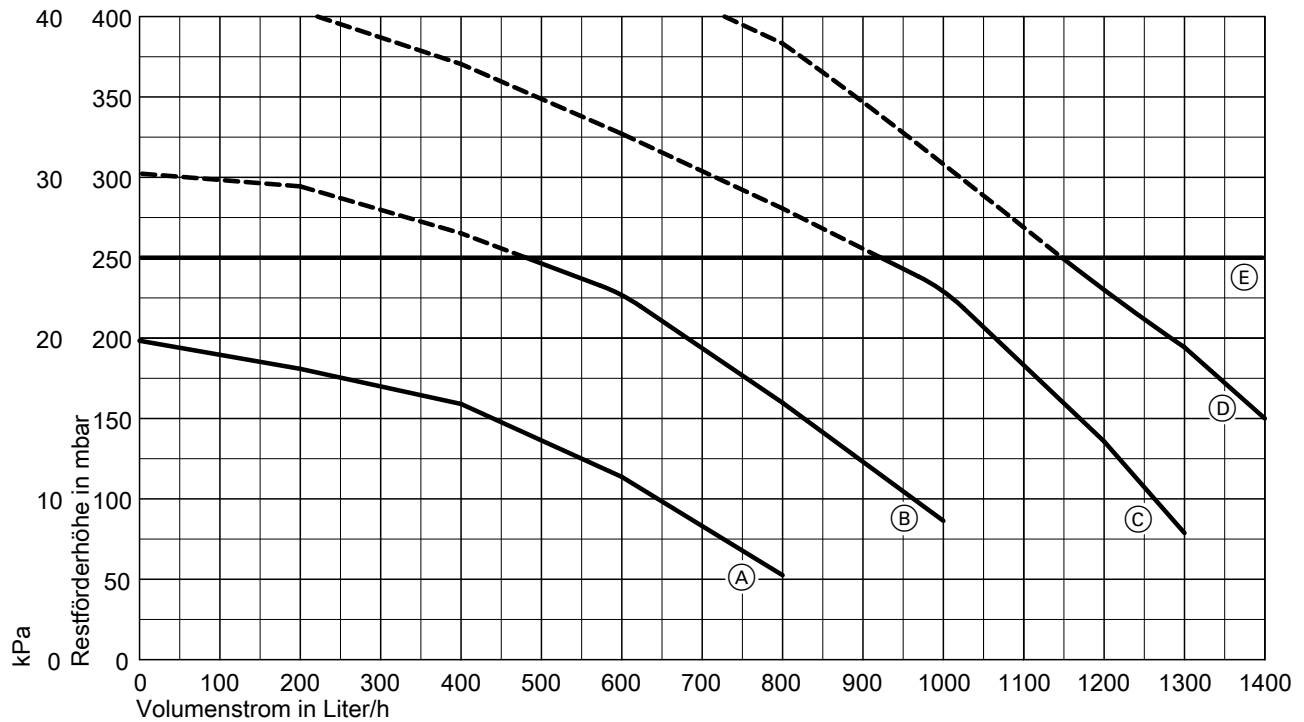


(E) Obergrenze Arbeitsbereich

Kennlinie	Förderleistung Umwälzpumpe	Einstellung Codieradr. „E6“
(A)	30 %	E6:030
(B)	50 %	E6:050
(C)	75 %	E6:075
(D)	100 %	E6:100

## Technische Daten (Fortsetzung)

Vitodens 333-F, 5,2-26 kW



Ⓚ Obergrenze Arbeitsbereich

Kennlinie	Förderleistung Umwälz-pumpe	Einstellung Codierdr. „E6“
Ⓐ	30 %	E6:030
Ⓑ	50 %	E6:050
Ⓒ	75 %	E6:075
Ⓓ	100 %	E6:100

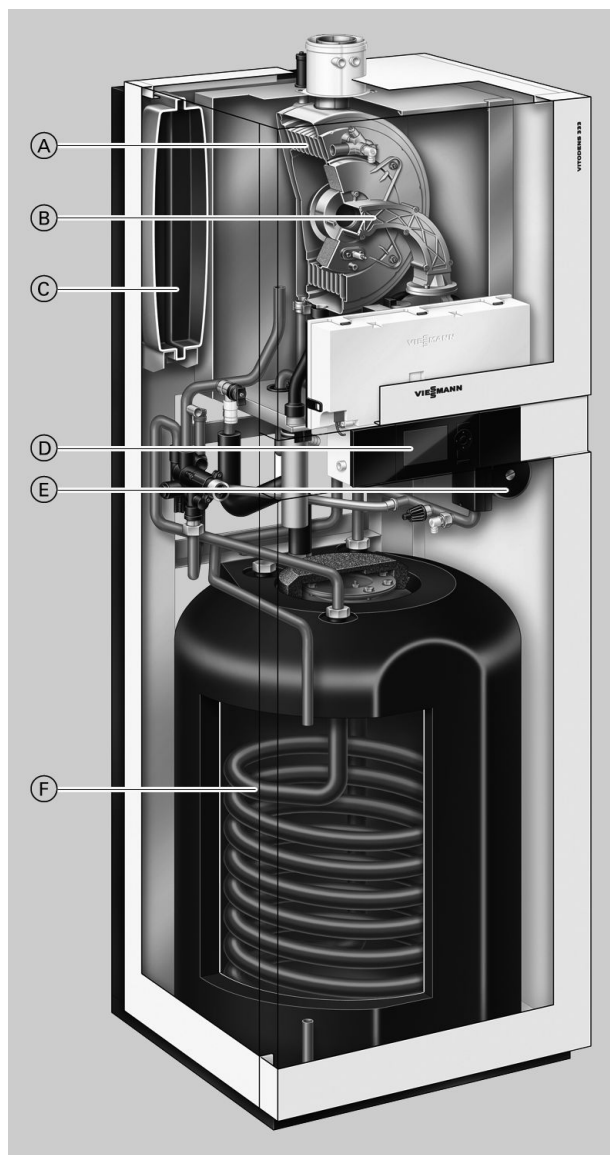
### Mindestabstände

Freiraum vor dem Vitodens für Wartungsarbeiten: min. 700 mm

Links und rechts neben dem Vitodens müssen **keine** Freiräume für die Wartung eingehalten werden.

## Vorteile

### Vitodens 333-F, Typ FR3B



- (A) Inox-Radial-Heizflächen aus Edelstahl Rostfrei für hohe Betriebssicherheit bei langer Nutzungsdauer und große Wärmeleistung auf kleinstem Raum
- (B) Modulierender Matrix-Gasbrenner für extrem niedrige Schadstoff-Emissionen
- (C) Integriertes Membran-Ausdehnungsgefäß
- (D) Digitale Kesselkreisregelung

- (E) Integrierte, drehzahlgeregelte Hocheffizienz-Gleichstrompumpe
- (F) Innenbeheizter Speicher-Wassererwärmer

Das Kompaktgerät Vitodens 333-F kombiniert die Vorteile des Vitodens 300-W mit dem hohen Trinkwasserkomfort eines separaten Warmwasser-Speichers.

Der Vitodens 333-F bietet mit dem Matrix-Gasbrenner und der Inox-Radial-Heizfläche aus Edelstahl Spitzentechnik für Energieeffizienz und langfristig hohen Wärme- und Trinkwasserkomfort. Die aus dem Vitodens 300-W bekannten Module Lambda Pro Control und SMART sowie die drehzahlgeregelte Hocheffizienz-Gleichstrompumpe sorgen für einen dauerhaft hohen Wirkungsgrad, zuverlässigen Betrieb und geringen Stromverbrauch.

Der Vitodens 333-F, Typ FR3B mit integriertem 130 Liter Rohrwendelspeicher ist speziell für Gebiete mit hartem Wasser geeignet. Die Rohrwendel mit ihrer glatten Oberfläche ist unempfindlich gegen Kalkablagerungen.

#### Anwendungsempfehlungen

- Einbau in Einfamilien- und Reihenhäuser
- Neubau (z. B. Fertighäuser und Bauträgerprojekte): Einbau in Hauswirtschafts- und Dachräume
- Modernisierung: Ersatz von Umlaufwasserheizern, bodenstehenden atmosphärischen Gas-Heizkesseln und Öl-/Gas-Heizkesseln mit untergebauten Speicher-Wassererwärmern
- Einsatz in Gebieten mit einer Trinkwasserhärte  $>20^\circ \text{dH}$  ( $3,58 \text{ mol/m}^3$ )

#### Die Vorteile auf einen Blick

- Gas-Brennwert-Kompaktgerät mit integriertem, inbeheiztem Speicher-Wassererwärmer, 3,8 bis 26,0 kW
- Norm-Nutzungsgrad: bis 98 % ( $H_s$ )/109 % ( $H_i$ )
- Langlebig und effizient durch Inox-Radial-Wärmetauscher
- Matrix-Gasbrenner mit hoher Nutzungsdauer durch Edelstahl-Matrix-Gewebe – unempfindlich bei hoher Temperaturbelastung
- Emaillierter, inbeheizter Speicher-Wassererwärmer mit 130 l Inhalt ( $N_L$ -Zahl bis 1,8)
- Stromsparende Hocheffizienz-Gleichstrompumpe (entsprechend Energie Label A)
- Einfach zu bedienende, neue Vitotronic-Regelung mit Klartext- und Grafikanzeige
- Bedienteil der Regelung auch auf einem Wandsockel (Zubehör) montierbar
- Lambda Pro Control Verbrennungsregelung für alle Gasarten – Gebühreneinsparung durch Verlängerung der Überprüfungsintervalle auf bis zu 5 Jahre
- Universelle Anschluss-Sets für individuelle, wandbündige Montage
- Trinkwasser-Ausdehnungsgefäß und Zirkulationspumpe können in das Gerät integriert werden.
- Aufbau-Kit in Geräteabmessungen und -design (Zubehör) zum Anschluss eines geregelten und eines ungeregelten Heizkreises

## Technische Daten

### Vitodens 333-F, Typ FR3B

Gas-Heizkessel, Bauart B und C, Kategorie II <sub>2N3P</sub>			
Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben nach DIN EN 677)			
$T_V/T_R = 50/30^\circ \text{C}$	kW	3,8-19,0	5,2-26,0
$T_V/T_R = 80/60^\circ \text{C}$	kW	3,5-17,2	4,7-23,7
Nenn-Wärmeleistung bei Trinkwassererwärmung	kW	3,5-17,2	4,7-23,7
Nenn-Wärmebelastung	kW	3,6-17,9	4,9-24,7
Produkt-ID-Nummer	CE-0085BU0052		
Schutzart	IP X4D gemäß DIN EN 60529		
Gasanschlussdruck			

## Technische Daten (Fortsetzung)

Gas-Heizkessel, Bauart B und C, Kategorie II <sub>2N3P</sub>			
<b>Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben nach DIN EN 677)</b>			
$T_v/T_R = 50/30 \text{ °C}$	<b>kW</b>	<b>3,8-19,0</b>	<b>5,2-26,0</b>
$T_v/T_R = 80/60 \text{ °C}$	<b>kW</b>	<b>3,5-17,2</b>	<b>4,7-23,7</b>
Erdgas	mbar	20	20
Flüssiggas	mbar	50	50
<b>Max. zul. Gasanschlussdruck<sup>*4</sup></b>			
Erdgas	mbar	25,0	25,0
Flüssiggas	mbar	57,5	57,5
<b>Elektr. Leistungsaufnahme im Auslieferungszustand (einschl. Umwälzpumpe)</b>			
	W	61	68
<b>Gewicht</b>			
	kg	142	145
<b>Inhalt Wärmetauscher</b>			
	Liter	3,8	5,0
<b>Max. Volumenstrom (Grenzwert für Einsatz einer hydraulischen Entkopplung)</b>			
	Liter/h	1200	1400
<b>Nenn-Umlaufwassermenge bei <math>T_v/T_R = 80/60 \text{ °C}</math></b>			
	Liter/h	740	1019
<b>Ausdehnungsgefäß</b>			
Inhalt	Liter	12	12
Vordruck	bar	0,75	0,75
<b>Zul. Betriebsdruck</b>			
	bar	3	3
<b>Anschlüsse (mit Anschlusszubehör)</b>			
Kesselvor- und -rücklauf	R	¾	¾
Kalt- und Warmwasser	R	½	½
Zirkulation	R	½	½
<b>Abmessungen</b>			
Länge	mm	595	595
Breite	mm	600	600
Höhe	mm	1625	1625
<b>Gasanschluss (mit Anschlusszubehör)</b>			
	R	½	½
<b>Speicher-Wassererwärmer</b>			
Inhalt	Liter	130	130
Zul. Betriebsdruck (trinkwasserseitig)	bar	10	10
Trinkwasser-Dauerleistung	kW	17,2	23,7
bei Trinkwassererwärmung von 10 auf 45 °C	Liter/h	423	582
Leistungskennzahl $N_L$ <sup>*5</sup>		1,3	1,8
Warmwasser-Ausgangsleistung	Liter/10 min	159	182
bei Trinkwassererwärmung von 10 auf 45 °C			
<b>Anschlusswerte bezogen auf die max. Belastung mit Gas</b>			
Erdgas E	m <sup>3</sup> /h	1,89	2,61
Erdgas LL	m <sup>3</sup> /h	2,20	3,04
Flüssiggas P	kg/h	1,40	1,93
<b>Abgaskennwerte<sup>*6</sup></b>			
Abgaswertegruppe nach G 635/G 636		$G_{52}/G_{51}$	$G_{52}/G_{51}$
Temperatur (bei Rücklauftemperatur von 30 °C)			
– bei Nenn-Wärmeleistung	°C	45	45
– bei Teillast	°C	35	35
Temperatur (bei Rücklauftemperatur von 60 °C)			
– bei Teillast	°C	68	70
Massenstrom			
– bei Erdgas			
– bei Nenn-Wärmeleistung	kg/h	31,8	43,9
– bei Teillast	kg/h	6,4	8,7
– bei Flüssiggas			
– bei Nenn-Wärmeleistung	kg/h	30,6	42,3
– bei Teillast	kg/h	6,2	8,4
Verfügbare Förderdruck			
	Pa	100	100
	mbar	1,0	1,0
<b>Norm-Nutzungsgrad bei</b>			

\*4 Liegt der Gasanschlussdruck über dem max. zul. Gasanschlussdruck, muss ein separater Gasdruckregler der Anlage vorgeschaltet werden.

\*5 Bei 70 °C mittlerer Kesselwassertemperatur und Speicherbevorratungstemperatur  $T_{sp} = 60 \text{ °C}$ .

Die Warmwasser-Leistungskennzahl  $N_L$  ändert sich mit der Speicherbevorratungstemperatur  $T_{sp}$ .

Richtwerte:  $T_{sp} = 60 \text{ °C} \rightarrow 1,0 \times N_L$   $T_{sp} = 55 \text{ °C} \rightarrow 0,75 \times N_L$   $T_{sp} = 50 \text{ °C} \rightarrow 0,55 \times N_L$   $T_{sp} = 45 \text{ °C} \rightarrow 0,3 \times N_L$ .

\*6 Rechenwerte zur Auslegung der Abgasanlage nach DIN EN 13384.

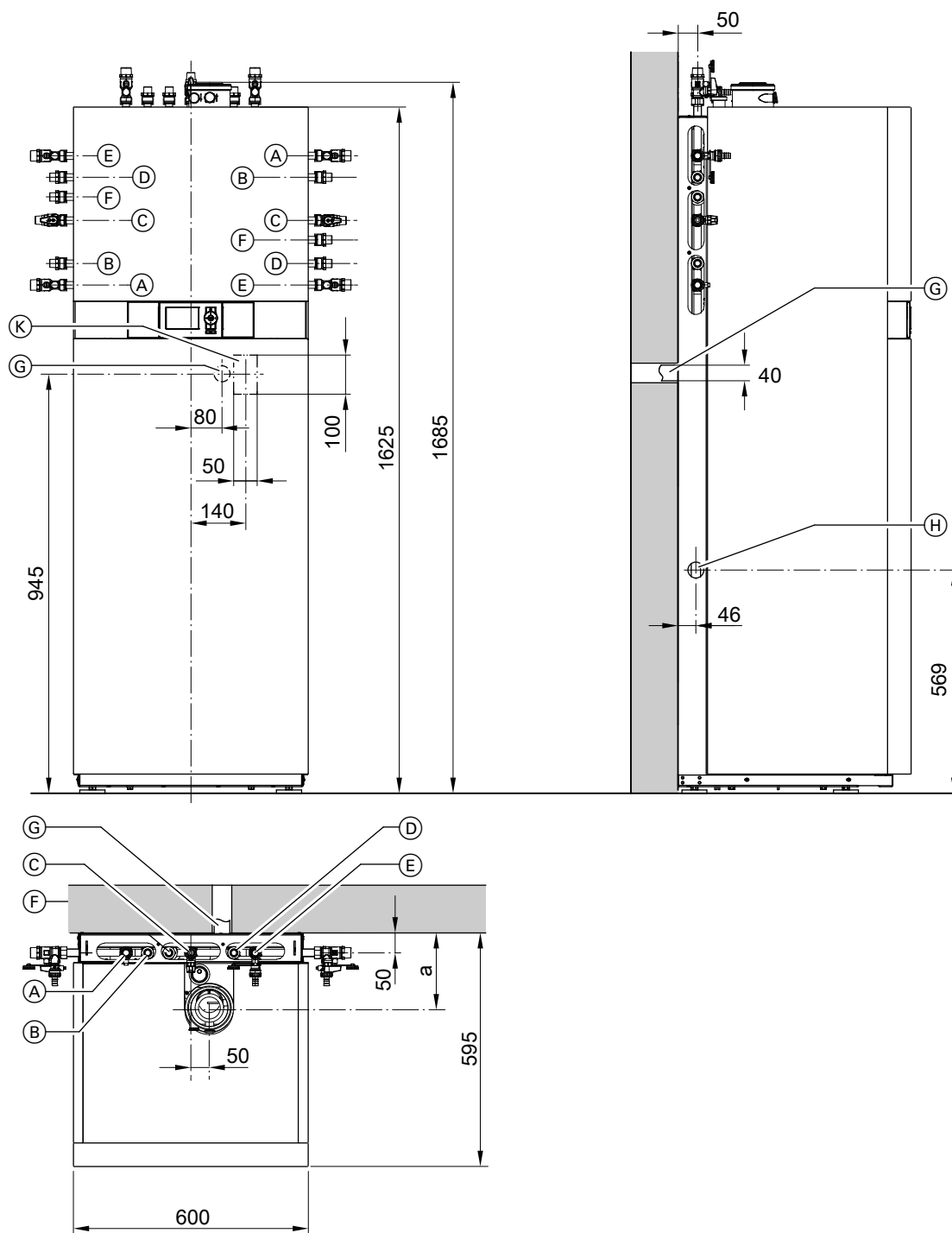
Abgastemperaturen als gemessene Bruttowerte bei 20 °C Verbrennungslufttemperatur.

Die Abgastemperatur bei Rücklauftemperatur von 30 °C ist maßgeblich zur Auslegung der Abgasanlage.

Die Abgastemperatur bei Rücklauftemperatur von 60 °C dient zur Bestimmung des Einsatzbereichs von Abgasleitungen mit maximal zulässigen Betriebstemperaturen.

## Technische Daten (Fortsetzung)

Gas-Heizkessel, Bauart B und C, Kategorie II <sub>2N3P</sub>			
<b>Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben nach DIN EN 677)</b>			
$T_V/T_R = 50/30 \text{ °C}$	kW	3,8-19,0	5,2-26,0
$T_V/T_R = 80/60 \text{ °C}$	kW	3,5-17,2	4,7-23,7
$T_V/T_R = 40/30 \text{ °C}$	%	bis 98 (H <sub>s</sub> )/109 (H <sub>i</sub> )	
<b>Durchschnittliche Kondenswassermenge</b>			
bei Erdgas und $T_V/T_R = 50/30 \text{ °C}$			
	Liter/Tag	10-12	11-13
<b>Kondenswasseranschluss (Schlauchtülle)</b>	Ø mm	20-24	20-24
<b>Abgasanschluss</b>	Ø mm	60	60
<b>Zuluftanschluss</b>	Ø mm	100	100



- (A) Heizungsvorlauf R $\frac{3}{4}$
- (B) Warmwasser R $\frac{1}{2}$

- (C) Gasanschluss R $\frac{1}{2}$
- (D) Kaltwasser R $\frac{1}{2}$



## Technische Daten (Fortsetzung)

- Ⓔ Heizungsrücklauf R<sup>3/4</sup>
- Ⓕ Zirkulation R<sup>1/2</sup> (separates Zubehör)
- Ⓖ Ableitung Kondenswasser nach hinten in die Wand
- Ⓗ Seitliche Ableitung Kondenswasser
- Ⓚ Bereich für elektrische Leitungen

Nenn-Wärmeleistungsbereich kW	a mm
3,8 bis 19	201
5,2 bis 26	235

### Drehzahlgeregelte Heizkreispumpe im Vitodens 333-F

Die integrierte Umwälzpumpe ist eine hocheffiziente Gleichstrompumpe mit wesentlich reduziertem Stromverbrauch gegenüber herkömmlichen Pumpen.

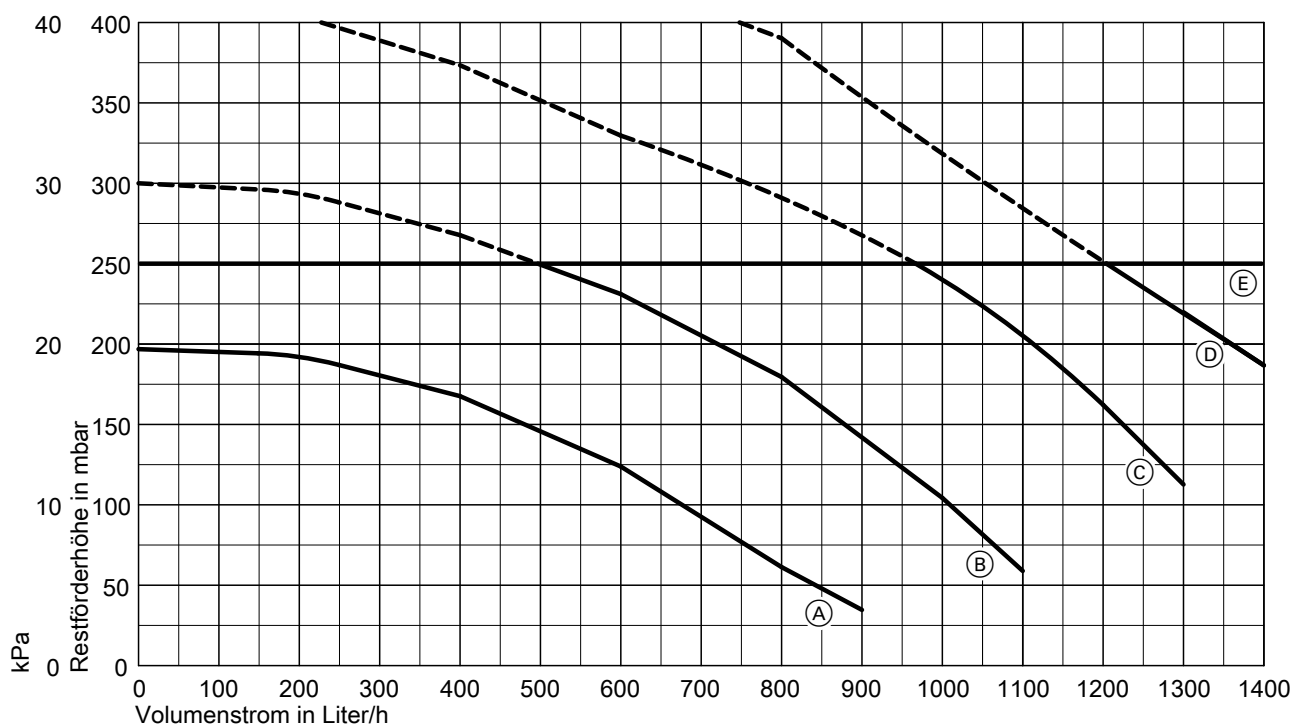
Die Pumpendrehzahl und damit die Förderleistung wird in Abhängigkeit von Außentemperatur und Schaltzeiten für Heizbetrieb oder reduzierten Betrieb geregelt. Die Regelung überträgt über einen internen Daten-BUS die aktuellen Drehzahlvorgaben an die Umwälzpumpe. Eine individuelle Anpassung der min. und max. Drehzahl sowie der Drehzahl im reduzierten Betrieb an die vorhandene Heizungsanlage ist anhand der Codierungen an der Regelung durchzuführen.

Im Anlieferzustand ist die minimale Förderleistung (Codieradresse „E7“) auf 30 % eingestellt. Die maximale Förderleistung (Codieradresse „E6“) ist auf folgende Werte eingestellt:

Nenn-Wärmeleistungsbereich in kW	Drehzahlsteuerung im Auslieferungszustand in %
3,8-19	55
5,2-26	65

### Restförderhöhen der eingebauten Umwälzpumpe

#### Vitodens 333-F, 3,8-19 kW



### Hinweis

In der Maßzeichnung sind beispielhaft Armaturen für Aufputzmontage nach oben und links/rechts dargestellt.

Die Anschluss-Sets sind separat als Zubehör zu bestellen.

Maßangaben zu den einzelnen Anschluss-Sets siehe Planungsanleitung.

Bei Verwendung des Anschluss-Sets mit Vormontagekonsole für Aufputzinstallation nach unten muss ein Wandabstand von 70 mm eingehalten werden.

### Hinweis

Alle Höhenmaße haben durch die Stellfüße eine Toleranz von +15 mm.

### Umwälzpumpe VI UPM-15-70 KM

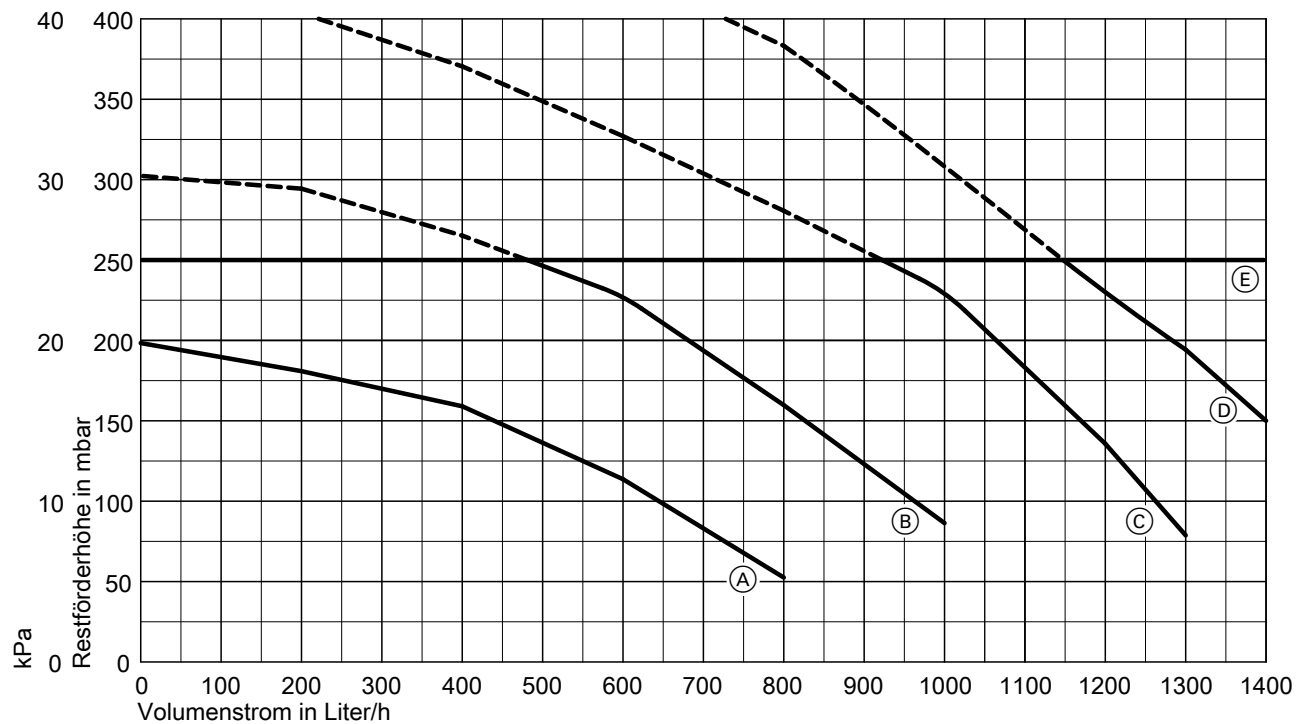
Nennspannung	V~	230
Leistungsaufnahme	max.	W 70
	min.	W 6
Leistungsaufnahme im Auslieferungszustand		
- 19 kW	W	27
- 26 kW	W	37

Ⓔ Obergrenze Arbeitsbereich

## Technische Daten (Fortsetzung)

Kennlinie	Förderleistung Umwälzpumpe	Einstellung Codieradr. „E6“
Ⓐ	30 %	E6:030
Ⓑ	50 %	E6:050
Ⓒ	75 %	E6:075
Ⓓ	100 %	E6:100

### Vitodens 333-F, 5,2-26 kW



Ⓚ Obergrenze Arbeitsbereich

Kennlinie	Förderleistung Umwälzpumpe	Einstellung Codieradr. „E6“
Ⓐ	30 %	E6:030
Ⓑ	50 %	E6:050
Ⓒ	75 %	E6:075
Ⓓ	100 %	E6:100

### Mindestabstände

Freiraum vor dem Vitodens für Wartungsarbeiten: min. 700 mm

Links und rechts neben dem Vitodens müssen **keine** Freiräume für die Wartung eingehalten werden.

Technische Änderungen vorbehalten!

Viessmann Werke GmbH&Co KG  
D-35107 Allendorf  
Telefon: 06452 70-0  
Telefax: 06452 70-2780  
www.viessmann.de

